

Ataques suicidas de LOS FANATICOS comunistas chinos

El "Missouri" y otros barcos de guerra siguen defendiendo Hugnán

El Gobierno nortecoreano anuncia que será invadido el sur de la península y expulsados los aliados

Tokio, 19. (EFE).—Antes de amanecer, las fanáticas tropas comunistas chinas

se lanzaron a ataques suicidas, dando alaridos y a toque de corneta, contra la línea defensiva a 10 kilómetros al noreste de Hugnán, por dos veces. Los atacantes fueron rechazados.

"No hay razón para sonreír" dice Eisenhower

"Confío en que se mantendrá la paz, pero será una labor larga y penosa"

Saint Louis, 19. (EFE).—"La paz habrá de ser mantenida mediante la fuerza de las Naciones Unidas", ha manifestado el comandante supremo del Ejército de defensa de Europa, general Eisenhower.

"De no lograr este propósito por medio de nuestra fuerza—agregó— ello sería trágico para la civilización".

"Los primeros pasos tenderán a hacer efectivos los acuerdos políticos ya concertados acerca de tropas; después vendrá la labor de agrupar estas tropas en una fuerza unificada. Confío—añadió— en que se mantendrá la paz, pero ello será una labor larga y penosa".

Invitado por los fotógrafos a sonreír para hacer unas fotografías, Eisenhower respondió: "No hay actualmente mucha razón para sonreír".

En la bahía de Hugnán continúa haciendo fuego el "Missouri", sobre los puntos clave del enemigo, juntando su potencia cañonera con la de los cruceros y destructores de las Naciones Unidas, estableciendo una cortina de granadas sobre las posiciones rojas que bordean el perímetro aliado.

PRETENDEN INVADIR COREA DEL SUR Y EXPULSAR A LOS NORTEAMERICANOS

Tokio, 19. (EFE).—El Gobierno nortecoreano ha declarado por medio de la radio, que su Ejército piensa invadir Corea del Sur, conquistar Seúl, establecer un Gobierno de toda Corea y expulsar del país a las tropas norteamericanas.

SIGUE LA OFENSIVA AEREA ALIADA

Tokio, 19. (EFE).—Continúa hoy martes la ofensiva aérea sobre el norte de Corea por parte de los aparatos aliados. Las fuerzas aéreas hicieron el lunes 509 salidas, causando al enemigo grandes bajas, y destruyendo numerosos edificios, así como 82 vehículos.

EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

Año XVII.—Número 4.620.—CEUTA, miércoles, 20 diciembre 1950. — Precio: 70 céntimos.

Tomó posesión de la Alcaldía Don Vicente García Arrazola

"Ceuta forma parte del todo de España, pero no es similar a cualquier otra población de la misma"

"UNIDAD Y UN SOLO PENSAMIENTO: CEUTA"

(Del discurso del señor García Arrazola)



Ilustrísimo señor don VICENTE GARCIA ARRAZOLA, nuevo alcalde de CEUTA

En el hermoso salón de actos del Ayuntamiento, tomó ayer posesión de la Alcaldía don Vicente García Arrazola. Presidió el acto el Excmo. señor delegado gubernativo, don Carlos Quintana Palacios, asistiendo los concejales señores Mateo—que interinaba la Alcaldía—, Cutilla, Reyes, Catalán, Fernández Verdú, Puyoles, Hernández, Martínez Almela, Rodríguez de Costa, Romero y Reque. Numeroso público asiste al acto.

S. E. el señor Quintana Palacios impuso la medalla distintivo del cargo al señor García Arrazola, entregándole el bastón. Al terminar esta ceremonia, los asistentes al acto, puestos en pie, aplauden cariñosamente al nuevo alcalde.

DISCURSO DE S. E. EL SEÑOR DELEGADO GUBERNATIVO

«Ilmos. señores:

En vuestro cuello coloqué, Sr. Alcalde, la medalla emblema de la Corporación Municipal y en vuestras manos puse el bastón símbolo del cargo y atributo de Autoridad, usad ambos en provecho y bien de la Ciudad.

Acabais de tomar posesión de la Alcaldía de la Muy Noble, Leal y Fidelísima Ciudad de Ceuta, y por ello yo os felicito, debiendo de sentirnos orgullosos de haber sido llamado a regir y administrar los bienes de vuestro pueblo lo que os da ocasión para poner a su servicio vuestra fé entusiasmo y laboriosidad al objeto de conseguir la grandeza y prosperidad de Ceuta, en la que estoy seguro contareis con la co-

(Pasa a la página 3)

Hong-Kong pide a EE. UU. que cese el "bloqueo" de aquella colonia

Hongkong, 19.— del Gobierno de Este "bloqueo", (EFE).—El Gobierno de Washington para añadir, puede tener que cese el "bloqueo" de la colonia, graves repercusiones en la colonia y según declaraciones paralizar su comercio y su industria. haz gestiones cerca voz oficial.

O'Connor acusa a Gran Bretaña Ha estado vendiendo grandes cantidades de material de guerra a la China comunista

Washington, 19. (EFE).—El senador demócrata Herbert O'Connor, acusó hoy a Gran Bretaña de prestar "ayuda injustificable" a los países comunistas, mediante la venta de productos estratégicos a la China comunista.

La acusación de O'Connor, figura en el apéndice del Diario de Sesiones del Congreso, y el senador hace constar que "sorprenderá a nuestro pueblo saber que Gran Bretaña ha estado vendiendo materiales de guerra en grandes cantidades a la China comunista, hace sólo seis semanas".

Un gobierno rojo en el TIBET ORIENTAL

Hongkong, 19. (EFE).—La agencia de Información de la China comunista, anuncia que ha sido formado un Gobierno "popular" en la zona tibetana disputada del este del país y que fué ocupada por los rojos chinos en octubre.

El Gobierno rojo comprende ministros chinos, tibetanos, musulmanes y tribus locales.

Dewey no acepta el cargo de embajador en Inglaterra

Albany, 19. (EFE).— El gobernador Thomas Dewey ha declinado la petición del presidente Truman para que aceptase el cargo de embajador en la Gran Bretaña, por entender que él puede ser más útil en Norteamérica, según un portavoz de los republicanos.

Próximo envío de Fuerzas Armadas norteamericanas a Europa Dinamarca moviliza tres reemplazos

Washington, 19. (EFE).—Los Estados Unidos enviarán a la mayor brevedad posible fuerzas armadas a Europa para reforzar a los efectivos de los países del Pacto Atlántico, anuncia el presidente Truman en su conferencia semanal de Prensa.

"Este es el motivo—dijo Truman— de las actuales medidas de excepción que se están adoptando".

"La función de Eisenhower en Europa—explicó Truman— será similar a la del general Mac Arthur en Asia".

DINAMARCA MOVILIZA TRES REEMPLAZOS
Copenhague, 19. (EFE).—En la próxima primavera serán llamados tres reemplazos, el de 1947, 1948 y 1949, se anuncia oficialmente.

Los reclutas pertenecientes a dichas quintas serán instruidos en el manejo de las armas norteamericanas, entregadas a Dinamarca en virtud del programa de ayuda mutua.

Abandonan los franceses otro puesto avanzado al Vietminh

Saigón, 19. (EFE).—Dos compañías francesas han abandonado sin lucha al Vietminh, en aplicación de órdenes del mando, un puesto avanzado del baluarte de Dinhiap, a más de cien kilómetros al noroeste de la capital.

Cine ASTORIA

JADU — Hoy, desde las 5

Universal Films presenta a Bud Abbot y Lou Costello en la gran superproducción

El pequeño fenómeno

Risa continua

Próximamente:

PASION INMORTAL

Vida religiosa

SANTORAL DEL DIA

20 de diciembre, miércoles —
Temporas Santos Domingo de
Silos, abad; Domingo, obispo;
Eugenio, Macario, presbíteros,
Liberato, Amón, Zenón, Tolo-
meo, Teófilo, Julio, mártires.

**MIERCOLES DE TEMPORAS
DE ADVIENTO**

No solo la preparación al Na-
cimiento del Salvador; sino tam-
bién la idea de asociarnos a las
ordenaciones de los Clérigos y
de santificar los trabajos del
campo propios de esta estación,
han dado origen a la celebra-
ción de estos tres días (miércoles,
viernes y sábado) de espe-
cial oración y penitencia.

El Introito de la misa de hoy,
reitera la senda súplica, tan
repetida en este tiempo, y que
cifra todo el anhelo de la Iglesia;
derramad cielos vuestro rocío,
Desde lo alto lloved nubes al
Justo; ábrase la tierra y brote
al Salvador.

En las demás partes variables
de la misa se nos recuerdan,
las disposiciones con que debe-
mos recibir al Mesías, y a los
bienes inefables que de su vida
podemos esperar

IGLESIA DE AFRICA

Mañana se celebrarán en esta
iglesia los cultos de los Jueves
Eucarísticos, teniendo lugar la
misa de Comunión general a las
8 y 30 y la Hora Santa a las 7 de
la tarde.

También en esta iglesia, se
celebrará mañana una misa de
requien, en sufragio de los devo-
tos fallecidos de San Nicolás de
Bari, que será a las 10 horas

Casimiro Mencía Balbas

Almacén de viveres

Teléfono 6-0-5

**Monte de Piedad y Caja
de Ahorros de Ceuta
PREMIOS AL
AHORRO**

En el sorteo celebrado a las dos de la tarde del día de
ayer, en el domicilio de esta Entidad, tal como se tenía anun-
ciado de los cinco premios correspondientes al mes de NO-
VIEMBRE, fueron agraciados los titulares de las libretas
números. 6 168 con el primer premio de 300 ptas y los núme-
ros 5 262, lámina núm 21, libretas núm. 3.778 y 4 702 con
50 ptas. cada una.

Ceuta 16 de diciembre de 1950
LA DIRECCION.

Rincón de la ciudad

Boxeo en Ceuta.
Llevábamos años
sin un mal tortazo
en la ciudad y aho-
ra resulta que un
día si v otro no,
hay guantazos.

El deporte es
bastante desagra-
dable y un tanto
ridículo. Desagra-
dable para los
contrincantes y ri-
dículo para los es-
pectadores. Al fin y
a la postre dos
buenas personas
que, rodeadas de
otras muchas, no
toman buenas, se di-
cen unas palabritas

y ¡zas! el bofetón.
¡Es que no hay
bastantes lios en el
mundo para enci-
ma, sin más ni
más, complicarse
la existencia dan-
dose puñetazos?
Los profesionales
pasen pero a los
"amateurs" da pena
verlos pelear.

Con lo bien que
se viviría si hubie-
ra paz y desapare-
ciera una de las
manifestaciones del
"hominis - anima-
lia", cual es el bo-
xead en su faceta
real, el de los

"amateurs" como el
fingido, el de los
profesionales.
Desde nuestro rin-
cón demandamos
paz y tranquilidad.
Sin boxeo vivimos
mucho mejor.

Si además mez-
clan Vdes. el boxeo
con un poco de
folklore en minia-
tura la cosa es in-
soportable. Más
aún si la aderezan
con música de Guer-
rero tarde y noche.
Si no, que lo digan
los vecinos de Ca-
moens.



Recibimos una carta que a
continuación publicamos ínte-
gra:

«COMPTOIR MARITIME CO-
MMERCIAL.— Casablanca.— Sr.
Director de EL FARO.— Ceuta.—
Muy señor mio: Muchas gracias
por su fina atención al enviarme
de forma seguida los números de
su simpático Diario, el que me
agrada infinito por ser un reflejo
de la Patria, que tanto se añora
desde fuera.

«En el plan económico o comer-
cial, no he encontrado en EL FA-
RO nada que se asemeje a las se-
cciones marítimas, permanentes y
regulares que refleje la vida del
puerto y de su tráfico que tanto
nos interesa por razones de nues-
tras actividades, como por ejem-
plo se hace en otros puertos ex-
tranjeros entre ellos en Casablan-
ca y le acompaño varios recortes
extraídos de los diarios de la ma-
ñana y tarde de ésta, que todos
sin excepción prestan al puerto
una atención más que preferente.

«Si la prensa refleja los proble-
mas y las inquietudes de los pue-
blos, por la atención y el interés
que aquí se presta al puerto en es-
tos diarios verá Vd. que siempre
ha sido y será este de Casablanca
el afán número uno o como aquí
dicen «el pulmón de Marruecos».

«Ceuta, cuyo puerto tiene un va-
lor inmenso y cuyo porvenir puede
ser grandioso, vale la pena que se
le tome con cariño, y que todos,
grandes y chicos, cada uno en su
esfera piense y se afane por la vi-
da del primer puerto de Africa.

«Adjunto extractos de los perió-
dicos diarios locales. EL PEQUE-
ÑO MARROQUI —El puerto y el
mar (sección del puerto); EL VI-

GIA MARROQUI —Vida Marítima—
(ecos y movimiento del puer-
to); LA PRENSA —El mar, el puer-
to... (Noticias marítimas)

«Suyos muy atentos affmo. y ss.
ss.— q. e. s. m.

Comptoir Maritime Commercial

Vean los ceutiescóm como aman
a nuestra ciudad los que no es-
tán en ella. Esta carta tiene para
este Diario y para Ceuta un ex-
traordinario valor.

Duele reconocerlo, pero asi
es. No le damos ni le hemos da-
do a nuestro puerto y a nues-
tra ciudad el valor que tienen.
Desde fuera nos lo recuerdan.
Agradecidos a la «Comptoir
Maritime Commercial», de Ca-
sablanca.

**MOVIMIENTOS DE BUQUES
DURANTE EL DIA 18 DE DI-
CIEMBRE DE 1950.**

ENTRADA

Velero español «Corazón de
Jesús» de Huelva, para apro-
visionarse; vapor español «Santa
Filomena» de Melilla, para apro-
visionarse; vapor griego «Nico-
lau Maria» de Abadan, para apro-
visionarse; vapor español «Cabo
Quintros» de Barcelona, para
aprovisionarse; vapor español
«Ciudad de Ceuta» de Algeciras,
con correo y carga.

SALIDA

Velero español «Laesa 1.ª»
para Tánger, con carga general;
vapor español «Castillo Madri-
gal» para Melilla, tomó carbón;
vapor español «Ciudad de Al-
geciras» para Algeciras con co-
rreo y carga; vapor español «San-
ta Filomena» para Sevilla, tomó
carbón; velero español «Agustín
Buades» para Algeciras, con
carga general; velero español
«Cala Bonita» para Larache, con
carga general; velero español
«Mari Moncho» para Tánger, con
carga en tránsito; velero español
«Rada de Motrill» para Málaga,
con carga; velero español «Pe-
tra» para Algeciras, con carga;
vapor griego «Nicolau Maria»
para Svansa, tomó petróleo; ve-
lero español «Corazón de Jesús»
para Barcelona, tomó petróleo.

BARCOS QUE SE ESPERAN

AGENCIA PARTIDA.— Va-
por «Petra», de Tánger, con car-
ga general para Puerto de Santa
María.

M. GUERRERO.— Vapor Ma-

CERVANTES

HOY, tarde a las 7'30.

Noche, a las 10'45

DESPEDIDA de la gran Compañía de Comedias Cómicas
PEDRO MUÑOZ SECA con

FERNANDO VALLEJO - NIEVES BARBERO

HORTENSIA PERALTA y CARMELO GANDARISA

con la comedia en tres actos de Muñoz Seca y Pérez Fernández

LA LOLA

MAÑANA: Reanudación de la temporada cinematográfica con el
film Columbia

YO SOY LA LEY

creacion de Ed. G. ROBINSON

**Gobierno General de las
Plazas de Soberanía**

DELEGACION GUBERNATIVA
CEUTA

Próximamente las fiestas de Navi-
dad y teniendo en cuenta que su
celebración en Ceuta, determina
la realización de actos y diver-
siones poco en consonancia con
el carácter que éstas han de te-
ner, convirtiéndolas muchas ve-
ces en un carnaval, se tendrán
en cuenta a tal objeto las siguien-
tes disposiciones:

1º — Queda prohibido tanto
en la calle como en lugares pú-
blicos, el uso de disfraces, care-
tas y postizos

2º — Asimismo se prohíben el
transitar por las calles, compar-
sas que con sus músicas, cantos
o gritos perturben el sosiego y
tranquilidad pública.

3º — Los Agentes de la Au-
toridad, se encargarán de hacer
cumplir las presentes disposi-
ciones.

Ceuta 18 de diciembre de 1950.

EL DELEGADO

Carlos Quintana Palaolos.

Relación número 29 de donati-
vos recibidos en esta Delegación,
para la confección de bolsas de
comestibles para las próximas Na-
vidades.

Suma anterior 60,239'20 Ptas.

Comercial «Gares», 50.

Don Antonio Escrig, ingeniero
de Industria, 100.

Don Juan Gambero, 25.

Doña Carmen Cobos Ortiz, 200.

Don Emilio Fariñas, Sastrería
Moderna, 50

Doña Carmen Garcia, 50.

Don Manuel Alcalá Pérez, 50.

Don Juan José Bomati, 30.

Varios alumnos del Instituto H.
Marroqui, 33.

Suma y sigue 60.827'20 Pts.

Ceuta 19 de diciembre de 1950

EL DELEGADO,

Carlos Quintana Palacios.

ría Martínez de Málaga, con car-
ga general, para Málaga, id. id.
«Esperanto», de Málaga, para
Tánger y Larache con carga ge-
neral.

CARAVACA BANDERAS»
«Conchita Portillo», del Puerto
de Santa María, con vino para
Huelva con abonos.

IBARROLA, S. A.— «Punta
Arzabal», de Huelva, a descar-
gar para Santipetri en lastre.

**Administración Principal
de Correos de Ceuta**

Establecida por la Superiori-
dad una sobretasa en favor del
Patronato Nacional Antitubercu-
loso, para la correspondencia pos-
tal que circule entre el 22 del ac-
tual y 3 de enero próximo, am-
bos días inclusivos, esta sobreta-
sa, que habrá de estar represen-
tada necesariamente en sellos es-
peciales, tendrá efectividad en la
siguiente forma:

Cinco céntimos para las tarje-
tas postales.

Diez céntimos para la corres-
pondencia de franqueo ordinario
superior a cuarenta y cinco cénti-
mos.

Veinticinco céntimos para la
correspondencia aérea.

Queda exceptuada de esta so-
bretasa la correspondencia para
el extranjero.

IMPORTANTE: Mientras ha-
ya existencia en la plaza de los
sellos especiales a favor del Pa-
tronato Antituberculoso, la co-
rrespondencia no podrá llevar
dicho sobreporte en sellos ordi-
narios pues en este caso sería
tratada como insuficientemente
franqueada.

Ceuta a 19 de diciembre 1950

El Administrador Principal

ANUNCIOS BREVES

Pérdidas

PERDIDA de un perro, oreja un-
color canelo oscuro, oreja un
poco quebrada. Atiende por
«Piloto». Razón, Jadú, frente
Rosales, comestibles, Pedro
Moreno.

PERDIDA un reloj de señorita
desde el Conservatorio a la
parada de las Valencianas. Se
gratificará. Razón esta Admi-
nistración.

PERDIDA reloj «Cauny», cromado,
correa cuero, entre Pabellones
Heras y Vicentino. Se
gratificará devolución a esta
Administración.

Varios

AL EFECTUAR sus compras, exi-
gir el Boleto Reloj.

VD. MISMO puede elegir la ho-
ra de su suerte. Boleto Re-
loj.

Comercial Gares, S. A.

MATERIALES PARA CONSTRUCCION

Plaza de Abastos vieja, 3. - Teléfono, 781. CEUTA

Para ahorrar no es necesario ser sabio, ni artista, ni rico; solo se necesita voluntad fuerte,
decidida y constante para prescindir de lo supérfluo

«No tenemos más que un ideal que cumplir, que es el engrandecimiento de esta ciudad»

(Señor QUINTANA PALACIOS, DELEGADO GUBERNATIVO)

«A Ceuta tenemos que salvarla y llevarla al rango que le corresponde» (Señor García Arrazola, alcalde)

Ayer tomó posesión de la Alcaldía, don Vicente García Arrazola, haciéndole entrega, con asistencia de concejales y numeroso público, S. E. el delegado gubernativo, señor Quintana Palacios

Telegramas de adhesión a S. E. el Jefe del Estado y Excmo. señor gobernador general de las Plazas de Soberanía

(Viene de la primera).
operación de vuestros compañeros de Corporación, así como la mía que jamás os he de regatear. Sé que el cargo es difícil, que también tiene sus amarguras y sinsabores, pues tendréis muchas veces que lastimar intereses que os serán queridos, pero que a ello estáis obligado cuando sean incompatibles por el bien común. Seguid el camino recto que demande vuestro deber, sin volver la vista atrás, pues tal vez el éxito pudiera envaneceros o el más ligero fracaso desanimaros y cuando haya terminado vuestro mandato y forzosamente hayais de deteneros será cuando podáis volver la vista atrás para decir con orgullo, ésta es mi obra y la de la Corporación que presidí.

Estoy seguro, de que vuestra etapa ha de ser fructífera, que habrá grandes realidades y aún cuando soy optimista por naturaleza, mi optimismo es fundado y espero pueda comenzar en breve el resurgir de Ceuta.

No os dejéis ganar por las minucias legalistas, pues siempre debéis de mirar que sean honradas vuestras realidades, no os abandonéis a la burocracia que no hará más que retardar vuestras decisiones y pensar que sobre las piezas de balduque y las resmas de papel no se edificó jamás el engrandecimiento de un pueblo y que tanto más caduco es éste cuando su burocracia es mayor, así que haced siempre lo que debéis aunque tengáis que deber lo que hagáis y este es el consejo leal de quien tiene experiencia en estas lides.

Que vuestra actuación se encuentre siempre apoyada por vuestros compañeros, alentada por la Prensa y respaldada por vuestros vecinos, basta de individualidades basta de grupos, nada de egoismos ni apetencias personales, pensemos en que no tenemos más que un ideal que cumplir que es el engrandecimiento de esta ciudad, que trabajando por ella, laboremos por España que debe ser a la postre el ideal de todos los hijos de Ceuta.

Grandes aplausos acogieron las últimas palabras del Sr. Quintana Palacios.

Acto seguido el alcalde interino, dice que la ausencia de don Luis Sánchez-Blanco, que se hizo cargo interinamente de la Alcaldía al dimitir el alcalde propietario, le lleva, por obligada cortesía, a dar la bienvenida al nuevo alcalde, señor García Arrazola, persona de larga vecindad en Ceuta, saturado

de todos sus problemas, que conoce desde su iniciación, actuando siempre en la vida pública, por lo que llega a la dirección del Ayuntamiento plenamente capacitado. «Hemos pues, —dice— de augurarle éxito total. Aparte de esta bienvenida de cortesía, le doy otra mucho más efusiva: nuestro afecto a don Vicente, tan querido por todos nosotros, que le vemos llegar con la alegría que despierta un entrañable amigo que viene a compartir y dirigir nuestros trabajos municipales y al que recibimos muy sinceramente con los brazos abiertos. Nada más. Cuento siempre con vuestra leal colaboración y Dios le dé larga permanencia en el cargo, único medio de ver terminados los problemas que más interesan a la ciudad».

DISCURSO DEL ALCALDE, SR. GARCÍA ARRAZOLA

«Quisiera tener facilidad de expresión para poder dar a conocer la justificada emoción que en estos momentos sufre mi alma, pero la rapidez de mis pensamientos y los sentimientos de mi corazón no van al unísono, precisamente por esta emoción; de ahí que tenga que expresároslo en esta forma.

Por mi amor a Ceuta, y admiración, cariño y obediencia a nuestro Alto Comisario, gobernador general de las Plazas de Soberanía, Excmo. Sr. Don José Enrique Varela, que tanto honor me ha hecho con proponerme a nuestro Gobierno para Alcalde de esta querida Ceuta, por la que tanto se interesa, me encuentro de protagonista de este acto que tanto me honra y a cuyo honor sabré corresponder.

Estoy aquí y sabré estar, no por que me han puesto, sino porque he venido. Ceuta no tenía Primer Regidor; el Gobernador General había de proponer uno que la amase y estuviese dispuesto a sacrificarse por ella. He venido a llamamiento de Su Excelencia para servir a Ceuta con los mismos títulos suyos: con nobleza, lealtad y fidelidad.

Con los dos conceptos expuestos, hubiera sido temerario por mi parte y expuesto aceptar el mandato Municipal, si no hubiese tenido la seguridad de contar con el amparo y protección de nuestras autoridades, principalmente de Su Excelencia el Alto Comisario y delegado del Gobierno, la decidida cooperación de los demás compañeros del Concejo y la leal y desinteresada aportación técnica y burocrática de todo el personal, desde este momento a mis órdenes.

Pero no basta con estas coope-

raciones; Ceuta no lo es solo el Ayuntamiento; Ceuta es todo; es Ayuntamiento, es Puerto, es Cámara de Comercio, es Cámara de la Propiedad, son los Colegios de Agentes y Comisionistas del Puerto Franco, Comerciales, de Médicos, Farmacéuticos, Practicantes, Agrupaciones de Letrados, de Veterinarios, Corporación de Prácticos, Sindicatos, Prensa, etc. etc. Y desglosando aún más, somos todos, individualmente, los componentes de Ceuta sin distinción de profesiones, edades, escalas sociales, y de todos, por separado y conjuntamente, tengo la esperanza de recibir también vuestra cooperación para que vuestro Alcalde no fracase, lo que equivaldrá al resurgimiento de Ceuta, mientras que si dais lugar a lo contrario, este Alcalde sólo tendrá la responsabilidad material de sus actos, pero la moral nos cabrá a todos por igual por el mayor desastre a que llevemos a nuestra Ciudad.

No soy hijo de Ceuta, pero tampoco soy forastero. Desde mi adolescencia he vivido entre vosotros. Con mi continuo, prolongado y honrado trabajo me he laborado pedios de vida. Aquí he sufrido las mayores emociones que pueda tener un hombre: la creación de su hogar, el nacimiento de sus hijos y la pérdida de seres queridos.

Todos los que me escucháis sois amigos personales míos. Unos por amistad adquirida en el curso de los años; otros, sus hijos, hoy algunos con cargos de responsabilidad, los he visto nacer. Para los primeros, soy Vicente; para los segundos, Don Vicente; para todos, vuestro Alcalde y leal amigo.

¿No he de querer a Ceuta ni he de tener esperanzas de vosotros? Ceuta hemos de salvarla y hemos de llevarla al rango que le corresponde. Entre todos; Poder Central, Alto Comisario, Autoridades y Entidades Locales, Ayuntamiento, Agrupaciones Obreras Sindicales, Prensa y vuestro Alcalde como enlace y portavoz de nuestros problemas, anhelos y aspiraciones.

Como programa, de carácter local, no llevo otro que el tratar de resolver, de acuerdo con mis compañeros de Concejo y de las correspondientes Autoridades, en su caso, los problemas de mayor interés por todos conocidos, como son: abastecimiento de aguas, construcción de casas baratas, red de alcantarillado, matadero, Gran Vía, urbanización de la calle de la Independencia, terminación de la Plaza de África.

También figura en primer plano de mi interés por Ceuta, la desaparición de barracas, con el ritmo que las circunstancias nos permitan, consiguiendo con ello dos fines: uno de humanidad y social, sacando a sus moradores de esas viviendas antihigiénicas llevándolas a otras que cumplan los requisitos de habitabilidad y guarden relación con sus medios económicos. Otro, el de embellecer los lugares que hoy ocupan aquellas, disponiendo de los mismos para otros fines de urbanización.

Son también de mi especial interés los asuntos de Beneficencia y Enseñanza en todos sus aspectos y de modo singular en cuanto se refiere al mayor número de escuelas para la población escolar musulmana, tan numerosa en nuestra Ciudad.

Solo con la enumeración de los problemas locales basta darse idea de la magnitud de la obra a realizar.

El pueblo debe darse cuenta que por el hecho de venir un Alcalde nuevo no se resuelven los problemas inmediatamente, sobre todo de tanta envergadura como los anunciados, por la simple orientación del mismo; como tampoco los que se vayan solucionando pueden imputarse a la exclusiva labor del nuevo Alcalde sino a la marcha normal y desvelos de los actuales componentes, funcionarios y anteriores Alcaldes del Ayuntamiento.

Desplegaré la misma actividad y gestión en todas las Entidades en que haya de representar a la Ciudad, como es, entre otras, la Junta de Obras del Puerto, única huerta de que dispone Ceuta y de la que debe vivir, pudiendo estar seguros los ceutíes que en las mismas trabajaré con igual entusiasmo y lealtad.

En mi calidad de Procurador en Cortes, sabré llevar a las mismas y a los diversos Departamentos Ministeriales, siempre de acuerdo con nuestras primeras Autoridades, los anhelos y necesidades de la Ciudad, velando por la máxima rapidez burocrática de los expedientes sobre las diversas obras proyectadas o en construcción de aspecto estatal, como Instituto, casa de Comunicaciones, Cárcel, Aduana, etc.

Pero nuestras ambiciones son más amplias; pasan del límite local. Ceuta forma parte del todo de España, pero no es similar a cualquier otra población de la misma. Tiene un valor que pasa de los límites de lo nacional. Nos separa un mar de nuestra Península; somos cabeza del Continente Africano; paso obligado mundial de la navegación marítima; Ceuta necesita un cuidado especial del Poder Central hacia ella; necesita excepciones en la legislación general; necesita legislaciones especiales; por eso digo antes que Ceuta no es una población más, sino que Ceuta, es Ceuta; pero para llegar a este punto último, meta de nuestras aspiraciones, se necesita una preparación, se necesita que nosotros pongamos en práctica la primera parte; es decir, que hagamos lo que tenemos la obligación de hacer estar en condiciones de recibir lo que nos deben dar, y esto no se consigue sino con la unidad y con un solo pensamiento.

Pero, sobre todo, como buenos ceutíes, pongámonos al amparo de nuestra Virgen de África, la que, si como Capitana del convoy salvó a España, como Capitana de Ceuta, salvará a Ceuta para mayor engrandecimiento de España.

¡Viva España! ¡Viva Franco! ¡Viva el General Varela! ¡Viva el Ejército! ¡Viva el Delegado del Gobierno! CEUTIES; ¡ARRIBA CEUTA!

Los vivas fueron contestados por ediles y público puesto en pie, tributándose una larga ovación al señor García Arrazola.

Por unanimidad, a propuesta de S. E. el señor Quintana Palacios, se acordó elevar telegramas de adhesión y respeto a Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos y al Excmo. señor gobernador general de las Plazas de Soberanía.

Acto seguido, se levantó la sesión extraordinaria de Pleno, recibiendo el Sr. García Arrazola felicitaciones y parabienes a los que nos unimos.

S. E. el delegado gubernativo fué despedido a la puerta del Palacio Municipal, por todos los presentes.

Sesión de la Permanente Municipal

Terminada la toma de posesión del señor García Arrazola, y tras un breve descanso, se reunió la Comisión Permanente municipal, presidiendo el nuevo al-

calde y asistiendo los señores Mateo, Cutillas, Reyes, Catalán, Fernández Verdú y Puyoles.

(Pasa a la página 6).

DEPORTES

Avispera

De los dos puntos disputados el domingo uno voló hacia Granada. Seguramente huyó de los arbitrios, la escasez del agua y de otros atractivos ceutíes. Quiera Dios que en Granada no contraiga el tifus. Sería demasiada mala suerte.

El interior de Granada lleva poco tiempo en el primer equipo. Próximo del recreativo de la ciudad de los Carmenes, y en Ceuta hizo un espléndido partido. Todo sea por Dios.

Vecino arengó a sus compañeros exhortándoles a abandonar el campo. Se notaba que era vecino de patio.

Natalio ha dejado de ser el delantero de la pasada temporada, convirtiéndose en un seño caivo con aspecto de jefe de Negociado. Que las Cíesas Pasivas le sean propicias.

Advertimos a Bravo que, en casa, es absurdo jugar a la contra. Bastantes contrariedades tenemos ya.

El ala derecha granadina le vino a Soler más ancha que la gabardina de Santos a un párvulo.

El vecino de la localidad decía: Guerrero es el único con espíritu combativo. Vamos, hombre, no haga Vd. chistes malos!

El amateur Méndez no cobra nada como jugador de fútbol. Los que cobran son los delanteros contrarios.

Janco pierde tanta flexibilidad que se nos está convirtiendo en un rígido garrote.

Teo ha mejorado. El día que se decida a ayudar más abajo será de nuevo el magnífico jugador que todos conocíamos. Un poquito de fibra, peque, y eres el amo.

Ahí y otra vez, Caballero, pórtese Vd. mejor.

LA PRIMERA REGIONAL

En Tetuán se anotó otra victoria el Jadú

La última jornada de la primera vuelta del Campeonato de Marruecos de la categoría preferente registró los resultados siguientes:

Tetuán, 2; Jadú, 6
1. Riffien, 0; Alcázar, 2
Sevillana, 6; Río Martín, 0
Alcazaba, 3; Lixus, 4
Hacho-Africa (se jugará el 24)

Campeonato de Marruecos de Baloncesto

Triunfos del Africa Ceuti y Deportivo Riffien

El cinco africanista sigue acumulando triunfos. El de la última jornada, fué en Tetuán frente al Atlético por 29-11, consolidándose así en el puesto de líder. También el Riffien actuando en su cancha, se deshizo del As tangerino aunque con dificultades por sólo 22 a 20 ocupando el segundo puesto de la clasificación.

El Beniuel, sin jugadores de repuesto hubo de inclinarse ante un F. de Juventudes de Larache en su feudo, que sin juego pero con mucho entusiasmo se anotó un 17-10. Una cesta de ventaja en el primer tiempo que los ceuties anulaban en la continuación, para, al final, marcar Larache los tres puntos definitivos. Formaron los vencedores con Juan Rosell (10), Jaime Rosell (4), Marín, Maltado, Ramos (3), Ferrer y Luque, haciéndolo así Beniuel: Quiza (4), Hernández I. (1), González, Caudevilla (3) y Gómez-Toledo (2).

Equipos	CLASIFICACION					
	J.	G.	E.	P.	F.	C. P.
Jadú	11	6	4	1	29	14 16
Alcázar	11	7	2	2	28	19 16
Tangerina	10	7	0	3	26	16 14
Sevillana	11	6	1	4	28	18 13
Africa	10	6	0	4	32	21 12
R. Martín	11	4	3	4	18	23 11
Hacho	9	4	2	3	26	23 10
Lixus	10	4	2	4	28	38 10
Riffien	11	3	3	5	26	28 9
Alcazaba	10	2	2	6	22	25 6
Tetuán	11	2	0	9	22	48 4
T. Fez	10	1	1	8	15	31 3

Jadú, Alcázar y Lixus vencieron fuera de sus terrenos. Tal mantiene el duelo entablado entre los dos primeros por obtener el primer lugar y el título. A este aspirar aún cinco equipos.

España-Suiza

El partido de fútbol se jugará el 18 de febrero

Madrid, 19. (Alfil).—Se asegura en los medios futbolísticos que la Real Federación Española de Fútbol, ha acordado en su última reunión celebrada ayer, (de la que todavía no se ha facilitado la nota oficial), jugar el primer encuentro internacional el día 18 de febrero en Madrid.

Se opondrán los equipos nacionales de España y Suiza en el campo de Chamartín.

También se asegura que el trío seleccionador estará integrado por Guillermo Eizaguirre, Paulino Alcántara y un exjugador bilbaíno y que muy bien pudiera ser Carmelo Goyenechea.

Doctor CANO TORRES

ESPECIALISTA EN PIEL, SÍFILIS Y VENEREO

Diatermia (onda corta) y lámpara de cuarzo

CONSULTA DE 4 A 8

Falange Española, 63.

Teléfono, núm. 5-4-7

Laboratorio de análisis, General Yague, 5. - Teléfono, 736

Gran CONCURSO DEPORTIVO

organizado por EL FARO
y patrocinado por las
Bodegas "SANCHO" del Pto. de Santa María

Importante premio en metálico y un surtido de vinos selectos

EL FARO ofrece a los aficionados al fútbol un gran concurso deportivo. El concurso deportivo además de su interés natural por los premios que pueden obtenerse, une, en este caso concreto, un aliciente aún mayor. En efecto aquí unimos el concurso a ese gran encuentro que el día 31 de diciembre celebrarán en el Estadio ceuti nuestro equipo titular y el Club Atlético de Tetuán. La noble rivalidad que entre los dos equipos existe desde hace largos años además de dar al aficionado una tarde espléndida de fútbol posiblemente, le hará comenzar el Año Nuevo bajo los mejores auspicios.

Para ello, basta tomar parte en el gran concurso deportivo que ofrece EL FARO bajo el patrocinio de la gran casa BODEGAS SANCHO, del Puerto de Santa María, con sus renombradas marcas FINO CARIBE, MAJESTAD, etc. etc.

BASES

- 1.ª — Será imprescindible remitir a este Diario el cupón que se inserta con datos rellenos en letra clara y especificando nombre, apellidos y dirección del concursante.
- 2.ª — Cada lector podrá rellenar cuantos boletos desee.
- 3.ª — Este concurso se cerrará el SABADO, día 30, a las DOCE de la mañana.
- 4.ª — En este Diario habrá instalado un buzón para recibir los boletos que también podrán ser enviados por correo.
- 5.ª — El escrutinio se verificará en los locales de este Diario, Millán Astray núm. 7 el día 2 de ENERO de 1951, a las 12 de la mañana pudiendo presenciario cuantas personas lo deseen.
- 6.ª — De existir distintos boletos con resultado exacto, se procederá a riguroso sorteo.
- 7.ª — De no existir resultados exactos se le concederá a aquel boleto que haya obtenido más aciertos, y tanto en este caso como en el de no existir ninguna pregunta contestada con exactitud se procederá de acuerdo con lo establecido en la cláusula 6.ª entre aquellos boletos que reúnan idénticas condiciones.

PREMIO

UNA ESPLÉNDIDA CAJA DE VINOS VARIADOS DE LAS BODEGAS «SANCHO» del Puerto de Santa María, con depósitos en Ceuta, carretera de la Almadraba. Y DOSCIENTAS CINCUENTA PESETAS que este Diario concederá al ganador.

Don
Domicilio
Residencia

1.ª — ¿QUE RESULTADO ARROJARA EL ENCUENTRO CEUTA S. D. - ATLETICO DE TETUAN, del día 31 de diciembre?

CEUTA goles. TETUAN goles.

2.ª — ¿A quién corresponderá el saque inicial de dicho encuentro?

3.ª — ¿Que jugador conseguirá el primer gol en el encuentro?

¡VINOS FINOS! Bodegas SANCHO

Héctor Scarone, excampeón olímpico, invitado a entrenar al Real Madrid

Montevideo, 19 (Alfil). — El excampeón olímpico, Héctor Scarone, ha sido invitado a actuar en España para entrenar al Real Madrid. Segus se ha podido saber, Héctor Scarone haría el viaje siempre que las condiciones fueran favorables, teniendo en cuenta su sólida posición en Montevideo. En 1926, defendió los colores del Club Barcelona, y por tanto conoce el fútbol español. Scarone entrena en la actualidad al Club Nacional de Fútbol, que está realizando una brillante campaña.

Un nombre famoso para un tabaco exquisito

TOLEDO



Delicioso tabaco habano: sus premios pueden hacerle feliz.



Noticias locales

FUNERALES

A las 9 de la mañana de ayer, en la Iglesia de Ntra. Sra. de los Remedios se celebró un funeral que fué aplicado por el eterno descanso del alma de doña Adela Gómez García fallecida el día 10 del corriente.

Los familiares de la finada estuvieron acompañados en el templo por muchas de sus amistades, que luego les renovaron su pésame, a cuya intención nos sumamos.

—En el Santuario de Nuestra Sra. de Africa, se celebró ayer, a las 10'30 de la mañana, un funeral en sufragio del alma de don Adolfo Sánchez Sánchez, maestro nacional jubilado, el que dejó de existir el pasado día 10.

Con la familia doliente se encontraban en el templo numerosas amistades, poniendo de relieve los muchos afectos con que contaba el finado.

A las expresiones de condolencia que están recibiendo, unimos las nuestras muy sinceras.

LIBRAMIENTOS

En la Subdelegación de Hacienda de Ceuta se han puesto al cobro, a partir de ayer los siguientes libramientos:

Don Francisco Vaquer Cantarero, don Diego Fernández, Habilitado 20 Tercio Exento de la Guardia Civil don Adolfo Sánchez, don Ramiro Guilló, don José López Silvarrey, don Agustín Tejedor Sastre, don Antonio Fernández, Director Sanidad Exterior Puerto Ceuta, don Benito Francés Echánove, don Antonio Mari, don Alfonso Batierra, don Antonio Escrib, Habilitado Pagador Jefatura Industria, don Antonio Bautista Ferrer, don Luis Quiroga Pérez; Pagador Jefatura Obras Públicas, don Emilio Rocha don Da-

maso Arias; don Jaime Rigual Magallón, don Manuel Valiño don Carlos González Galofre, don José Coriat don José Llodra Salas, don Bonifacio Pastor, don Isaac Beudaham

CRUZ ROJA

Número premiado anoche, 14 FARMACIA DE GUARDIA Andía.

EL GRAN FESTIVAL DE REYES

Rafael Ortega actuará en Ceuta

El gran torero gaditano Rafael Ortega, que tantos admiradores y amigos tiene en nuestra ciudad se ha dirigido a la Comisión Organizadora del gran festival organizado para reunir fondos y adquirir juguetes y prendas de abrigo que distribuirá el Frente de Juventudes de F. E. T. y de las JONS en la gran cabalgata que febrilmente organiza, anunciando su participación en el festival.

La noticia ha causado un extraordinario entusiasmo entre los aficionados.

Presidirán la fiesta lindísimas muchachas ceutías, y la señorita de Mezzian pedirá la llave haciendo el despejo al frente de las cuadrillas.

El cartel de matadores es el siguiente: dos novillos toros para Rafael Ortega y su hermano Baldomero y dos becerros para los aficionados Luis Sánchez Blanco y Luis Fort.

Ayuntamiento de Ceuta

AVISO

Que terminado el plazo ordenado por la Superioridad para efectuar las declaraciones por los propietarios de ganado y vehículos de tracción animal y mecánica de todas clases, a efectos de la formación de los censos de requisición militar para el curso 1.950 - 51, desde el 25 al 31 del mes actual, ambos inclusive, quedarán los mismos expuestos al público en el Negociado de Estadística de este Ayuntamiento a los efectos de reclamaciones.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Ceuta, 16 de diciembre de 1950

El Alcalde acetal.

Oceano Mateo

DELEGACION SINDICAL

Sindicato de Actividades

Diversas

AVISO

Todos los limpiabotas autorizados por el Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad para ejercer dicha profesión en la vía pública y Centros diversos se presentarán en ésta Delegación, Espino número 15, antes del día 26 del corriente mes para proveerles del correspondiente carnet profesional mediante la entrega de dos fotografías tipo carnet.

Ceuta 18 de diciembre de 1950 — El jefe del Sindicato (Firmado y rubricado)

Concurso de Belenes y Villancicos

El Frente de Juventudes convoca su concurso de "Belenes" y Villancicos, según las siguientes

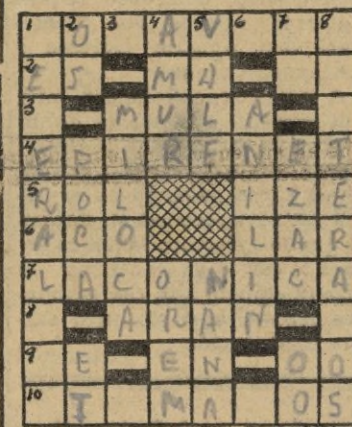
BASES

- Se considerarán los «Belenes» divididos en dos grupos:
 - Grupos Escolares, Escuelas Nacionales y Colegios particulares colaboradores con el Frente de Juventudes
 - Camaradas de las Falanges Juveniles de Franco en sus domicilios particulares
- Se atenderá por el Jurado Calificador no sólo el mérito absoluto de las instalaciones, sino también, y sobre todo, a los siguientes extremos:
 - Dificultades de carácter económico, artísticas y técnicas que hayan tenido que superar los interesados.
 - Elementos de ambiente oriental y de época convenientemente enjogados y
 - El detalle de si en el momento de su visita a las instalaciones, cuyo horario se comunicará a los participantes, coincide con la ejecución de Villancicos populares y religiosos.
- Los premios que se establecen para cada grupo son:

GRUPO a)	GRUPO b)
Primer premio: 250 pesetas	Primer premio: 150 pesetas
Segundo id. 150 «	Segundo id. 100 «
Tercer id. 100 «	Tercer id. 50 «
- El plazo de admisión de inscripciones termina el día 24 de diciembre actual a las seis de la tarde.
- Las inscripciones se harán en la Delegación del Frente de Juventudes Plaza de Africa, 6, desde las 16 a las 20 horas de todos los días laborables.
Por Dios, España y su Revolución Nacional-sindicalista.
Ceuta, 18 de diciembre de 1950.
El Delegado del F. de J.
Firmado: Pedro del Corral Ruiz.



NUMERO 277



HORIZONTALES: 1.—Caudaloso río de la India inglesa que desagua en el golfo de Bengala. 2.—Existe. Símbolo del masurio. Artículo. 3.—Cuadrúpedo. 4.—(al rev) Isla española. 5.—Catálogo. Levanté la bandera. 6.—(al rev) Anzar. Cada uno de los dioses de la casa. 7.—Concisa. 8.—Valle español. 9.—Nombre de letra. Proposición. Vocal repetida. 10.—Salvajes de América que viven en los desiertos del Orinoco.

VERTICALES: 1.—Ministerio del general de las órdenes religiosas. 2.—Dativo de pronombre. Animal polar. Conjunción latina. 3.—Ave rapaz nocturna muy parecida al buho. 4.—Río del Asia oriental. (al rev) Puro simple. 5.—Bono. Antiguamente: mujer casada, madre. 6.—En alemán: anilina. 7.—Nota. (al rev) Practiqué la cingética. Vocal repetida. 8.—No versados en letras humanas.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA
NUMERO 276

HORIZONTALES: 1.—Difamare. 2.—En. Fa. As. 3.—Tana. 4.—Aminorar. 5.—noR. Ora. 6.—Ata. maT. 7.—Ganábame. 8.—Anís. 9.—Ru. Te. La. 10.—Intentas.

VERTICALES: 1.—Devanagari. 2.—In. Nota. Un. 3.—Tirana. 4.—Afán. Ante. 5.—Mano. Bien. 6.—Aromas. 7.—Ra. Aram. La. 8.—Estrategas.

DELEGACION SINDICAL

AVISO

A partir del día de hoy, todas las dependencias de esta Delegación de Sindicatos, quedan instaladas en la calle Espino número 9 de esta ciudad.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.
EL DELEGADO SINDICAL
Fdo.: Mario Lanz y Piniés.

Ayuntamiento de Ceuta

COMISION DE ABASTOS
AVISO

Se pone en conocimiento de los señores comerciantes a quienes pueda interesar, que el próximo día veintitrés del actual, a las doce horas, se celebrará en este Ilustre Ayuntamiento, concurso-subasta para la adjudicación de puestos vacantes en la actualidad en el Mercado Central de Abastos y en el Mercadillo de la Barriada de Villa Jovita, advirtiéndoles que los requisitos para dicha subasta y relación de los puestos vacantes se encuentran expuestos en la Conserjería de Mercado Central.

Ceuta 18 de diciembre de 1950
EL PRESIDENTE
José Fernández Verdú

Centro de Hijos de Ceuta

AVISO

Por el presente se pone en conocimiento de todos los señores socios que el próximo domingo, día 24, a las 16 horas en primera citación y 16'30 en segunda, se celebrará en el domicilio social de este Centro una junta general ordinaria para la elección de junta directiva.

Ceuta 19 de diciembre del 1950.
LA DIRECTIVA

Nuevos talleres de Fotografiado

EN TETUAN
Barón de Riperdá, 1
Teléfono, 3113

Constantino Cosío, Hijo

CEUTA

Surtidos especiales para las próximas fiestas

Núm. 1

2 medias botellas	FINO ALMINA	}	138 ptas.
2 id. id.	SOLETA ALMINA		
2 id. id.	OLOROSO ALMINA		
2 id. id.	MOSCADEL ALMINA		
1 id. id.	ANIS DEL MONO		
2 id. id.	CENTENARIO TERRY		
1 botella	SIDRA «EL GAITERO»		

Núm. 2

2 Botellas	FINO ALMINA	}	210 ptas.
2 id.	SOLETA ALMINA		
2 id.	OLOROSO ALMIMA		
2 id.	MOSCADEL ALMINA		
1 id.	SOBERANO G. BYASS		
1 id.	ANIS DEL MONO		
2 id.	SIDRA «EL GAITERO»		

Núm. 3

2 Botellas	FINO ALMINA	}	259 ptas.
2 id.	SOLETA ALMINA		
2 id.	OLOROSO ALMINA		
2 id.	MOSCADEL ALMINA		
1 id.	SOBERANO G. BYASS		
1 id.	ANIS DEL MO NO		
2 id.	CHAMPAGNE CODORNIU (Semi-seco)		

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA.

Para pedidos, llamen al teléfono 284